



هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان

دفتر سخنگوی
کابل - افغانستان

تلیفون: ۰۰۹۳ ۲۰ ۲۹۷ ۶۱۲۱ - ۰۰۳۹ ۰۸۳۱ ۲۴ ۶۱۲۱
پوست الیکترونیکي: spokesperson-unama@un.org
ویب سایت: www.unama-afg.org

کنفرانس مطبوعاتی (ترجمه کلمه به کلمه)

آقای رامیش پینومیکا رئیس صندوق وجهی سازمان ملل برای جمعیت در افغانستان و
داکتر نیلاب مبارز از دفتر سخنگوی یوناما

کابل، دوشنبه چهاردهم جولای سال ۲۰۰۸

یوناما: به نام خدا و با عرض سلام به تک تک شما، من نیلاب مبارز، از دفتر سخنگوی یوناما، حضور همه شما را به کنفرانس مطبوعاتی هفته وار خویش خوش آمد می گویم. مهمان امروز آقای داکتر رامیش پینوماکا نماینده صندوق وجهی ملل متحد برای جمعیت در افغانستان می باشند. ایشان در مورد چالش های جمعیت خدمت شما معلومات ارائه میدارند. باید گفت که موضوع امسال برای روز بین المللی جمعیت عبارت است از "صحت مادران یک حق است. بیایید آنرا واقعیت بسازیم" اما قبل از همه توجه شما را به چند خبر از سایر فعالیت های ملل متحد در افغانستان معطوف میدارم

یوناما حمله انتحاری را در ولایت ارزگان محکوم مینماید

یوناما حمله انتحاری که دیروز در یک مارکیت ولسوالی دهرآود ولایت ارزگان به وقوع پیوست و منجر به مرگ یک تعداد افراد ملکی و مامورین پولیس گردید با قویترین الفاظ محکوم میکند.

هدف گیری افراد ملکی که مصروف خریداری میباشند و پولیس که وظایف خویش را جهت کمک به بازسازی افغانستان انجام میدهد یک بی اعتنائی کامل مرتکبین این حمله را در برابر زنده گی افراد مظلوم نشان میدهد.

گزارش سرمنشی و نماینده خاص سرمنشی ملل متحد در افغانستان به شورای امنیت

نماینده خاص سرمنشی ملل متحد در افغانستان، آقای کای ایده بتاریخ دهم جولای در نیویورک به منظور ایراد بیانیه ای در شورای امنیت در ارتباط با نتایج کنفرانس پاریس و آینده افغانستان حضور یافته بود. قویترین پیام وی به شورای امنیت این بود که کار ها در افغانستان نباید به گونه سابق دوام نماید. شورای امنیت از نتایج کنفرانس ماه گذشته در پاریس که در حمایت از افغانستان منعقد گردیده بود، استقبال نمود که در آن وعده بیش از بیست میلیارد دالر امریکایی کمک برای تطبیق استراتژی انکشافی افغانستان و تقویت شراکت بین افغانستان و جامعه جهانی را داده بود.

در بیانیه اعلان شده از طریق ریاست این شورا عناصر کلیدی مشخص شده در اعلامیه پاریس را تصویب نموده و آنها را برای استقرار امنیت و رفاه مردم افغانستان به شمول اهمیت برگزاری یک انتخابات آزاد، عادلانه، و پر امن در 2009 و 2010؛ تضمین احترام به حقوق بشر و تهیه کمک های انسانی؛ و نیاز به بهبود بخشیدن و موثریت این کمک ها بنحویکه فواید ناشی از انکشاف برای هر فرد افغان ملموس باشد، را حیاتی خواند.

شورای امنیت همچنین گزارشی را که از سوی سرمنشی سازمان ملل متحد آقای بان کی مون ارائه شده بود نیز توشیح نمود. برای معلومات بیشتر گزارش ویژه را در جدول جانبی که به سه زبان دری، پشتو و انگلیسی قابل دسترس است، مرور نمایید و در صورت داشتن سوالات بعد از منفرانس در خدمت شما قرار داریم. اسن یک سند مهم است و اولویت ها را برای ماه های آینده ترسیم میکند.

سرمنشی سازمان ملل متحد پیشنهادات مشخصی برای تقویت هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان (یوناما) مطرح نمود تا این هیئت بتواند خدمت بهتری را به مردم افغانستان ارائه نماید. یوناما در پی آن هست تا تعداد مامورین و دفاتر خود را طی ماه های آینده توسعه بخشد.

اداره مهاجرین ملل متحد (یو ان اچ سی آر) به بیجا شدگان داخلی از ولسوالی ارغنداب مساعدت هایی را توزیع می نماید.

اداره مهاجرین سازمان ملل متحد (UNHCR) اقلام مساعدت های غیر غذایی را به تعداد 2000 خانواده به ولسوالی ارغنداب در نزدیکی شهر قندهار ارسال نموده است. توزیع تریپال، بشکه های آب، و اقلام خوراکی از سوی سازمان غذایی جهان (دبلیو اف پی) نیز در جریان است.

این دومین باری است که چنین اقلام ضروری توسط ادارات ملل متحد به خانواده های آسیب پذیری که در نتیجه زود خورد های ماه گذشته از ولسوالی ارغنداب بیجا شده اند، توزیع می گردد. مساعدت های اداره مهاجرین سازمان ملل متحد شامل 2000 تخته تریپال، و 2000 بشکه آب برای 2000 خانواده می باشد.

این اقلام از طریق کمیته اداره ضد حوادث در مرکز ولسوالی ارغنداب توزیع خواهد شد.

اداره یونیسیف به اعمار دو مکتب در ولایت سر پل کمک می کند

یک خبر کوچک از صندوق وجهی ملل متحد برای اطفال - حدود 2500 کودک قرار است از دو باب مکتبی که در ولایت سرپل اعمار می گردد استفاده نمایند. اداره یونیسیف به کار اعمار دو باب مکتب به نام های انگوت و ادینگ بلغالی در سر پل کمک نمود. مکاتب مذکور با کمک اجتماعات محلی و مساعدت اداره یونیسیف اعمار خواهد شد. ما خوشحالیم که این مطلب را بیان نماییم که تعداد 830 دختر و 950 پسر در مکتب ادینگ بلغالی درس خواهند خواند. و نیزه تعداد 315 دختر و 240 پسر در مکتب انگوت مشغول تعلیم خواهند شد.

نکات مورد بحث آقای داکتر رامیش پینومیکا نماینده صندوق وجهی ملل متحد برای جمعیت:

دوستان گرامی!

به نمایندگی از صندوق جمعیت ملل متحد، افتخار دارم که امروز بخاطر تجلیل از روز جهانی جمعیت با شما یکجا هستم. به همین مناسبت می خواهم یکبار دیگر تعهد قوی صندوق جمعیت ملل متحد در حمایت از مردم افغانستان را در جهت تلاش آنها برای ریشه کن ساختن گرسنگی و فقر شدید و بهبود صحت آنها اعلام نمایم. این روز، فرصت خوبی برای بررسی پیشرفت های افغانستان در عرصه صحت مادری و همچنان چالش های موجود در برابر تحقق اهداف انکشافی هزاره و اهداف ستراتیژی انکشاف ملی افغانستان می باشد.

در جریان شش سال گذشته در رساندن خدمات صحتی به مردم سراسر کشور، پیشرفت های خوبی انجام شده است. ستراتیژی انکشاف ملی افغانستان به وضاحت اهمیت صحت مادری را می داند و به کاهش میزان مرگ و میر مادران و نوزادان که بر اساس هر معیار بسیار بلند می باشند، اولویت بالایی می دهد. وزارت صحت عامه یک پالیسی مفصل صحت باروری دارد: در طی شش سال گذشته خدمات صحتی در سراسر افغانستان توسعه یافته است، و از نظر تکنیکی 85 درصد مردم به مراکز صحتی دسترسی دارند. 16 هزار کارکن صحتی در سراسر کشور فعالیت دارند. شمار نهاد های آموزش قابله ها در حد قابل ملاحظه افزایش یافته اند و 90 درصد مراکز صحتی حد اقل یک کارمند صحتی زن دارند. در سال 2001 میلادی 4 درصد زنان حامله تحت مراقبت کارکنان مسلکی صحتی ولادت کرده بودند، اما در سال 2007 حدود 30 درصد زنان حامله حد اقل یکبار تحت مراقبت کارکنان مسلکی صحتی قرار رگرفته اند.

اما این رقم نباید ما را خوشحال نموده و آرام سازد. پیشرفت های حاصله تا کنون مهم اند اما هرگز کافی نمی باشند. چالش ها بی نهایت بزرگ هنوز هم موجود اند و بزرگترین آنها، شمار قابل ملاحظه زانی اند که از بیماری و سوء تغذی رنج می برند و مادران با زندگی بخشیدن به یک انسان دیگر، جان خود را از دست می دهند. شما میدانید که افغانستان بالاترین میزان مرگ و میر مادران را در منطقه آسیا پاسیفیک و در سطح جهانی در مرتبه دوم قرار دارد. از هر 100 هزار زن به تعداد 1600 تن آنها در جریان ولادت می میرند. در بعضی ولایات مانند بدخشان این رقم به 6500 تن و حتی در بعضی از مناطق دور افتاده این رقم بیشتر می باشد.

این بسیار مهم است زیرا هر ساله 24 هزار زن از مشکلات مربوط به قبل از ولادت، در جریان و یا بعد از ولادت می میرد. تا وقتی که این جلسه به پایان می رسد، دو مادر دیگر در یک گوشه ای از افغانستان در زمان ولادت جان خود را از اسباب قابل پیشگیری از دست داده اند.

مادران افغان به دلایلی که می توان با تلاشهای هماهنگ و اقدامات مشخص از آن جلوگیری کرد، می میرند. یکی از این دلایل ازدواج دختران در سن بسیار پائین است که 50 درصد آنها پیش از آنکه به سن 15 سالگی برسند و برخی حتی در سن هشت سالگی، ازدواج می کنند.

علاوه بر این، میزان باروری { اوسط تعداد اطفالی که یک خانم در زمان حیات خود به دنیا میآورد } که به 6.7 میرسد بسیار بالاست. این را با آمار ایران، 1.2، یا با پاکستان که 3.4 می باشد مقایسه کنید.

تحقیقات در تمام دنیا نشان می دهد که هر قدر یک خانم بیشتر طفل بیاورد، همانقدر خطر وجود دارد که در جریان ولادت تلف شود.

قسمیکه گفتیم 85% مردم به خدمات صحتی اساسی دسترسی دارند اما در عمل در سال گذشته صرف 18% از وضع حمل ها توسط متخصصین ماهر مستفید گردیدند. در حالیکه 82% مادران توسط دایه های بدون تعلیم درست ولادت کرده اند که این خود سبب ازدیاد مرگ و میر، ازدیاد امراض، حوادث خونریزی شدید و بلاخره تلف شدن اطفال و مادران میگردد.

یکی از دلایلی که زنان برای تداوی به شفاخانه ها و تسهیلات صحتی مراجعه نمیکنند یا از سبب عدم آگاهی و یا از سبب اینست که اعضای مرد خانواده اکثرا مانع مراجعه خانم ها به تسهیلات صحتی میگرددند. کلید بهتر شدن صحت مادران به مردان ارتباط میگیرد که باید در مشکلات صحتی و نیازمندیهای شان حساس باشند. این تنها موضوع زنان نمیباشد بلکه شوهران، پدران، برادران و پسران اند که باید برای جلوگیری از مرگ خانم، خواهر و یا مادر خویش در این مبارزه اشتراک نمایند.

همچنان بسیار مهم است تا فاصله میان ولادت ها و پلانگذاری فامیلی در نظر گرفته شود. اگر میزان بارداری کاهش پیدا نکند، نفوس افغانستان الی 2050 بیش از دو برابر خواهد شد یعنی از ردیف 47 کشور پر نفوس، افغانستان به ردیف 31 کشور پر نفوس خواهد رسید

در این زمینه، ملل متحد متعهد به حمایت از دولت افغانستان و شرکای انکشافی می باشد تا از اینکه هیچ زنی در حین وضع حمل نمیرد اطمینان حاصل شود. این هدف اصلی صندوق جمعیت ملل متحد در افغانستان می باشد. استراتژی انکشاف ملی افغانستان تلاش دارد تا میزان مرگ و میر مادران را تا سال 2012 به میزان 15 درصد کاهش دهد.

صندوق وجهی جمعیت ملل متحد متعهد به تامین دسترسی جهانی به صحت باربری و تامین اینکه هر حاملگی یک حاملگی خواسته باشد، هر ولادت سالم بوده و با هر زن و یا دختر با احترام و کرامت انسانی برخورد میگردد میباشد.

ما در همکاری با دولت، جامعه مدنی و سایر همکاران کار مینمایم تا تغییرات آتی برا افغان ها تامین گردد. من با استفاده از فرصت از همه شما خصوصا رسانه ها خواهش مینمایم که این پیام را به همه مردم برسانید زیرا که این در واقع بسیار مهم و ساده است تا به آنان کمک برسانیم. تشکر از شما.

بخش سوالات و جوابات:

رادیو کلید: شما در مورد توسعه یوناما صحبت کردید، امکان دارد توضیح بیشتر بدهید؟ و داکتر رامش، شما گفتید که هر ساله 24000 نفر می میرند، این آمار تا چه اندازه دقیق است و منبع شما چه بوده است؟

یوناما: در گزارش خاصی به شورای امنیت ملل متحد، سرمنشی بان کی مون حمایت خود را از نقش یوناما در افغانستان اعلام کرد. افزایش مامورین با تجربه برای یوناما در انجام ماموریتش بسیار حیاتی می باشد. هدف استخدام کارمندان داخلی و خارجی بیشتر در مورد موضوعاتی مانند انتخابات، تطبیق استراتژی انکشاف ملی افغانستان، تقویت نهادهای افغانستان، موثریت کمک ها و مهم ترین بخش که کمک های بشردوستانه می باشد. بنابراین کارمندان امنیتی و اداری بیشتر یوناما را قادر خواهد ساخت تا بتواند بهتر وظیفه خود را انجام دهد. در ماههای آینده ما دفاتر جدیدی در نواحی که قبلا در آنجا دفتر نداشته ایم افتتاح خواهیم کرد.

صندوق جمعیت ملل متحد: آمار مربوط به میزان مرگ و میر مادران بر اساس مطالعاتی می باشد که در سال 2003 و 2004 انجام شد. آنچه من نقل قول کرده ام، از آمار سال 2004 می باشد. من فقط می خواهم ذکر کنم که میزان مرگ و میر مادران در کوتاه مدت دچار تغییر ناگهانی نمی شود. ایجاد تغییرات مهم در این مورد نیازمند چندین سال و حتی چندین دهه می باشد. البته به دلیل گسترش خدمات صحتی، بتوان تاثیر را مشاهده کرد. اما از لحاظ ازدواج در سنین پائین، فاصله میان ولادت ها، دسترسی به خدمات صحتی و آموزش متخصصین ولادی، نیازمند زمان بیشتری می باشد.

سروی سال 2004 سرویی جامع و کشوری بود. پیشنهادی برای اجرای سروی دیگری در امسال وجود دارد و ما از وزارت صحت عامه برای انجام آن حمایت خواهیم کرد.

وقتی سرشماری در سال 2010 انجام شود، آمار مرگ و میر مادران دقیق تر خواهد بود.

صبح بخیر افغانستان: سوال من در مورد این مساله است که 80% از کل جمعیت دسترسی به خدمات صحت داشته باشد. منبع این چیست و اگر این آمار از دولت افغانستان است، پس این آمار دقیق نمی باشد. این عدد در تضاد با صحبت های شما در مورد میزان مرگ و میر مادران، برای مثال، در بدخشان می باشد؟

صندوق جمعیت ملل متحد: دو موضوع مطرح است. تا آنجایی که مساله سروی میزان مرگ و میر مادران مطرح می باشد این یک سروی مستقل، کشوری و با سرمایه جامعه جهانی بود. این تنها معلوماتی هست که ما می توانیم بگوئیم به واقعیت نزدیک می باشد. معلومات دیگر در مورد دسترسی به خدمات صحت سیستم مدیریت معلومات صحت وزارت صحت عامه می باشد که کارتی را که توسط دانشگاه جانز هاپکینز کنترل می شود حفظ می کند. من نمی گویم که 80% از جمعیت از خدمات صحت استفاده می کنند ولی اساسا 80% از جمعیت امکانات صحت دسترسی دارند در صورتی که از آن آگاهی داشته باشند و نیز اجازه رفتن به آن را داشته باشند.

روزنامه هشت صبح: من به اظهارات اخیر رئیس کمیسیون مستقل انتخابات اشاره می کنم که گفت امکان تعویق انتخابات می رود. من می خواهم نظر یوناما را در این مورد بدانم و اینکه آیا اوضاع امنیتی آنقدر وخیم هست که نیازمند به تعویق انداختن انتخابات باشد؟

یوناما: در ارتباط با انتخابات می خواهم بگویم که این یک روند خیلی پیچیده ای است و باید در سراسر کشور برگزار گردد. طوری که می دانید کشور هائیکه مرحله پس از جنگ را می گذرانند، و کشور هایی که با چالشهای امنیتی روبرو هستند، ممکن است در برگزاری انتخابات دچار مشکلاتی شوند. و البته این بدین معنا نیست که ما چالش های امنیتی را دست کم گرفته ایم، و درین ماه جولای 2008 تا هنوز خیلی زود است پیش بینی کنیم که بستر امنیتی برای برگزاری انتخابات مساعد نیست و با ید در نتیجه انتخابات به تعویق انداخته شود.

یک مسئله دیگر که فوق العاده حائز اهمیت است، این است که ما تا موعده برگزاری انتخابات بعدی فرصت خیلی کمی در اختیار داریم، ازینرو این خیلی مهم است که همه جوانب زیدخل در پروسه انتخابات آمادگی های لازم برای برگزاری این پروسه را داشته باشند. و ما شاهد عاجل بودن آن در حین اخذ آمادگی میباشیم.

یوناما کمیسیون مستقل انتخابات را در آمادگی گرفتن برای برگزاری یک انتخابات آزاد، عادلانه و پر امن، همکاری می نماید.

روزنامه راه نجات: در گزارش خود شما به این نکته اشاره کردید که مساعدتهای اعلان شده در کنفرانس پاریس به شکل عادلانه به همه ولایات کشور توزیع خواهد شد، آیا از دیدگاه یوناما همه ولایات افغانستان دارای عین نیازمندها می باشند؟ و یا اینکه این نیازمندها متفاوت اند؟

یوناما: طوریکه میدانید، کنفرانس پاریس چیزی بیشتر از یک کنفرانس تمویل کنندگان بود، و هدف این کنفرانس در جمع آوری مساعدتها برای افغانستان خلاصه نمی شد. یکی از بخش های مهم کنفرانس پاریس را استراتژی انکشاف ملی افغانستان ANDS تشکیل می داد که با توجه به اولویت های افغانستان در سکتور های مختلف طراحی گردیده و به جامعه جهانی تقدیم گردیده است. این استراتژی از طرف جامعه جهانی تأیید شده است، و نقشه راهی را برای همه ما در سالهای آینده تشکیل می دهد، تا در پرتو آن پیشرفت و ترقی را به همه نقاط افغانستان معرفی نماییم.

تا جاییکه به مسئله کمک های انسانی مربوط می شود، می توانیم بگوئیم، هرگاه یک حادثه ای رخ می دهد، ادارات ملل متحد در همکاری با حکومت افغانستان در صدد رسیدگی به آن حادثه بر می خیزند. و در همین ارتباط ما هفته گذشته یک درخواست جدیدی را با همکاری دولت افغانستان اعلان نمودیم تا 4.5 میلیون افرادی را که امنیت غذایی شان در مخاطره است، در سراسر کشور برای مدت یکسال کمک نماییم. ما امیدواریم که جامعه جهانی به این درخواست پاسخ مثبت بدهد. اگر به خاطر داشته باشید، ما اولین درخواست مان را در ماه جنوری اعلام نمودیم که به آن درخواست، کاملاً پاسخ مثبت داده شد. ما قادر خواهیم بود تا مساعدت هایی را که از طریق این درخواست تهیه می گردد تا اواخر اگست سال جاری به نیازمندان توزیع نماییم.

آژانس خبری پژواک: سوال من در رابطه به تعداد روزانه ولادت ها و همچنین مرگ و میر روزانه کودکان میباشد. در ارتباط به احصائیه هایی که می گویند ماهانه حدود 600 کودک به علت امراض قابل وقایه میمیرند لماً توضیح بدهید؟.

صندوق جمعیت ملل متحد: دو مسئله وجود دارد. من به مرگ و میر مادران در اثنای ولادت اشاره کردم، که آن احصائیه نمایانگر مرگ 1600 مادر در هر صد هزار ولادت زنده میباشد. و این یک رقم اوسط است که در نقاط مختلف کشور می تواند متفاوت باشد.

مسئله دیگر میزان مرگ و میر کودکان است. میزان مرگ و میر کودکان به اساس هر 1000 ولادت زنده سنجش می گردد. در حال حاضر در این کشور تعداد کودکانی که در اولین سال عمر خود می میرند، 165 کودک در هر 1000 تولد زنده است. به این معنی که اگر ما 1000 ولادت زنده داشته باشیم، 165 آنها قبل از اینکه یک سالگی شان را جشن بگیرند، می میرند. این رقم ظاهراً با گسترش تسهیلات صحتی در کشور در حال کاهش است. این مسئله یک بار دیگر یک پروسه دراز مدت است. تأثیر عمده در ظرف یک سال یا دو سال مشهود نخواهد بود، بلکه به 5 الی ده سال زمان نیاز است تا تأثیر عمده مشاهده شود.